



Czujnik tlenku węgla zasilany bateryjnie

Instrukcja obsługi

Model: 2030-DCR

Skrócona instrukcja montażu
znajduje się na końcu instrukcji obsługi



Type Approved
Safety
Regular Production
Surveillance

www.tuv.com
ID 1111246918

EN 50291-1:2018



CNBOP-PIB: 063-UWB-xxxx 22
21

PN-EN 50291-1:2018+AC:2021
KDWU: 105.0002

 **Kidde®**
Czujnik tlenku węgla



Wyjdz na
świeże
powietrze



Alarm



Zasilanie



Usterka



TESTUJ CO
TYDZIEŃ / RESET

Model: 2030-DCR

P/N: 2030-7220-00

Dziękujemy za zakup czujnika Kidde.

Czujnik jest zasilany dwiema bateriami AA. Ten model posiada funkcję resetowania, aby tymczasowo wyciszyć uciążliwe alarmy.

Należy nauczyć dzieci w jaki sposób powinny zachowywać się w razie aktywacji alarmu oraz tego, aby nigdy nie bawiły się urządzeniem. Czujnik został zaprojektowany, aby zapewnić detekcję tlenku węgla z dowolnego źródła spalania znajdującego się w lokalu mieszkalnym. Nie może być instalowany w przyczepach kempingowych, kamperach oraz na łodziach.

UWAGA: Prosimy poświęcić kilka minut na dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, którą należy zachować na przyszłość lub w celu przekazania kolejnym użytkownikom urządzenia. **WAŻNE:** Dodatkowe oznaczenia można znaleźć z tyłu urządzenia.

WAŻNE: Dodatkowe oznaczenia można znaleźć z tyłu urządzenia.

Producent zaleca wymianę czujnika po dziesięciu (10) latach od daty instalacji zapisanej z boku czujnika.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie powinny być wyrzucane razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Należy oddać je do punktu powtórnego przetwarzania odpadów. Takie postępowanie pomoże chronić zasoby naturalne i zapewni ponowne wprowadzenie produktów do obiegu, chroniąc zdrowie człowieka i środowisko. W celu uzyskania informacji dotyczących recyklingu należy skontaktować się z Urzędem Miasta, Zakładem Gospodarki Odpadami lub sklepem, w którym zakupiono produkt.



INFOLINIA: +48 22 666 37 27*

Uzupełnij poniższe informacje i miej je pod ręką podczas rozmowy z pracownikiem infolinii.

Data produkcji (na boku): _____

Data zakupu: _____

Miejsce zakupu: _____

Data wymiany: _____

SPIS TREŚCI

1. Czujnik tlenku węgla: co robić, jeżeli włączy się sygnalizacja alarmowa	4
2. Wizualne i dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	5
3. Rozwiązywanie problemów	6
4. Wprowadzenie, specyfikacja i cechy produktu	7
5. Ostrzeżenia i ważne informacje	9
6. Zalecane miejsca instalacji	11
7. Niezalecane miejsca instalacji	12
8. Instalacja czujnika	13
9. Użytkowanie czujnika CO	14
10. Rozpoznawanie fałszywych alarmów	15
11. Wymiana baterii / Koniec okresu eksploatacji	16
12. Tlenek węgla (CO) – podstawowe informacje	17
13. Konserwacja czujnika	19
14. Informacje dotyczące gwarancji	21
15. Skrócona instrukcja montażu	22

1. Czujnik tlenku węgla: co robić, jeżeli włączy się sygnalizacja alarmowa

Sygnalizacja wykrycia obecności tlenku węgla (CO) to powtarzająca się sekwencja – 4 głośne sygnały, po których następuje 5 sekund pauzy. Czerwona dioda LED miga synchronicznie z sygnałem dźwiękowym.

▲ OSTRZEŻENIE! AKTYWACJA ALARMU WSKAZUJE NA OBECNOŚĆ TLENKU WĘGLA (CO), KTÓRY MOŻE W KRÓTKIM CZASIE BYĆ NIEBEZPIECZNY.

W oparciu o zalecenia normy EN 50292 wykonaj następujące kroki, jeśli alarm zostanie uruchomiony:

1. Zachowaj spokój i otwórz wszystkie okna / drzwi. Jeśli to możliwe, wyłącz wszystkie urządzenia spalające paliwa. Uwaga: możliwe jest, że warunki zewnętrzne mogą mieć wpływ na występowanie alarmów (na przykład duże zanieczyszczenie ruchu w chłodne dni). W takich okolicznościach poziom CO w pomieszczeniach może faktycznie wzrosnąć po otwarciu drzwi i okien.
2. Jeśli po zresetowaniu (o ile ma to zastosowanie) alarm będzie nadal aktywny, należy ewakuować mieszkańców budynku, ostrzegając o istniejącym ryzyku. Pozostaw drzwi i okna otwarte. Nie wchodź do budynku, dopóki pomieszczenia nie zostaną sprawdzone przez odpowiednie służby.
3. Należy udzielić pomocy medycznej każdej osobie, która wykazuje objawy zatrucia CO. Koniecznie poinformuj odpowiednie służby o podejrzeniu zatrucia tlenkiem węgla.
4. Wezwij Straż Pożarną tel. 998 lub Pogotowie Gazowe tel. 992

Ogólnopolski Telefon Alarmowy tel. 112

Nigdy nie uruchamiaj urządzenia, które spowodowało problem z CO, dopóki nie zostanie naprawione.

Nigdy nie ignoruj sygnalizacji alarmowej!

UWAGA: Patrz rozdział 10 „Rozpoznawanie fałszywych alarmów”, aby uzyskać więcej informacji o fałszywych alarmach.

2. Wizualne i dźwiękowe sygnały ostrzegawcze

Tryb pracy	Sygnalizacja wizualna	Sygnalizacja dźwiękowa	Wymagane działanie
Normalne działanie	Zielona dioda LED miga co 60 sekund.		
Test (wciśnij przycisk Testuj co tydzień/Reset, gdy nie ma sygnalizacji alarmowej)	Świeci się zielona i żółta dioda LED. Miga czerwona dioda LED (zsynchronizowana z sygnalizacją dźwiękową).	• 4 sygnały dźwiękowe, następnie pauza. • 4 sygnały dźwiękowe, po czym 1 krótki sygnał.	Należy sprawdzać czujnik co tydzień wciskając przycisk TESTUJ CO TYDZIEŃ / RESET.
Pamięć alarmu CO (w ciągu ostatnich 14 dni urządzenie wykryło stężenie CO w wysokości 100 ppb lub więcej)	Co 60 sekund miga czerwona dioda LED.	Brak.	Wciśnij przycisk w celu wyzerowania pamięci stężeń szczytowych.
Resetowanie alarmu	Czerwona dioda LED sygnalizuje stan alarmowy.	Po wciśnięciu przycisku TESTUJ CO TYDZIEŃ / RESET sygnalizacja dźwiękowa ustaje.	Jeżeli niebezpieczne stężenie tlenu węgla nadal się utrzymuje, alarm włączy się ponownie. Należy jak najszybciej wyjść na świeże powietrze i sprowadzić pomoc np. Ogólnopolski Telefon Alarmowy tel. 112.

3. Rozwiązywanie problemów

Objawy	Sygnalizacja wizualna	Sygnalizacja dźwiękowa	Wymagane działanie
Niski poziom baterii	Co 60 sekund miga żółta dioda LED.	Co 60 sekund sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Naciśnij raz przycisk TESTUJ CO TYDZIEŃ / RESET, aby wyciszyć sygnalizację alarmową na 24 godziny. Uwaga: po upływie 30 dni od pierwszego włączenia „Ostrzeżenia o niskim poziomie naładowania baterii”, powiadomienie nie można wyciszyć. * Należy wymienić baterie na nowe tak szybko, jak to możliwe. Patrz rozdział 11 „Wymiana baterii / Koniec okresu eksploatacji”.
Błąd pamięci	Co 30 sekund żółta dioda LED miga trzykrotnie.	Co 30 sekund sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Wciśnij przycisk TESTUJ CO TYDZIEŃ / RESET w celu zresetowania czujnika.
Nieprawidłowe działanie czujnika	Co 30 sekund żółta dioda LED miga pięciokrotnie.	Co 30 sekund sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Patrz rozdział 13 „Konserwacja czujnika”. * Wciśnij przycisk TESTUJ CO TYDZIEŃ / RESET w celu zresetowania czujnika.
Koniec okresu eksploatacji	Co 60 sekund żółta dioda LED miga dwukrotnie.	Co 60 sekund podwójny sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Powiadomienie będzie występować przez 30 dni od momentu pierwszej aktywacji trybu sygnalizacji końca okresu eksploatacji. * Naciśnij raz przycisk TESTUJ CO TYDZIEŃ / RESET, aby wyciszyć sygnalizację alarmową na 24 godziny. Uwaga: po upływie 7 dni od aktywacji trybu sygnalizacji końca okresu eksploatacji, powiadomienie nie można wyciszyć. * Należy wymienić czujnik na nowy tak szybko, jak to możliwe. Patrz rozdział 11 „Wymiana baterii / Koniec okresu eksploatacji”.
Awaria czujnika	Brak.	Dźwięk stały.	* Należy wymienić czujnik (jeśli nadal jest na gwarancji, prosimy skontaktować się z firmą Kidde).
Zablokowany przycisk	Co 5 sekund miga żółta dioda LED.	Co 5 sekund sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Spróbuj nacisnąć przycisk tak, aby go odblokować. * Jeśli przycisku nie da się odblokować należy wymienić czujnik na nowy.

UWAGA: Jeśli podejrzewacie Państwo, że czujnik nie działa prawidłowo (na przykład dźwięk jest nieprawidłowy lub niski) albo potrzebujecie jakichkolwiek dodatkowych informacji, prosimy skontaktować się z działem obsługi klienta pod numerem (+48) 22 666 37 27 (od poniedziałku do piątku 9:00 –17:00).

4. Wprowadzenie, specyfikacja i cechy produktu

Wprowadzenie

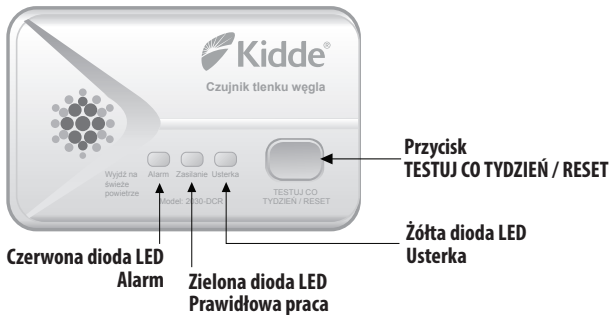
To urządzenie wykrywa tlenek węgla za pomocą sensora elektrochemicznego. Na potrzeby tej instrukcji będziemy odnosić się do tlenu węgla jako CO.

Po upływie 10 lat od pierwszego uruchomienia, urządzenie automatycznie poinformuje o konieczności wymiany. Tryb ten nazywany jest „Koniec okresu eksploatacji”. Aby uzyskać więcej informacji patrz punkt 3 „Rozwiązywanie problemów”. Aby ułatwić śledzenie żywotności urządzenia, wpisz datę instalacji w polu przewidzianym z boku czujnika. Do urządzenia dołączono specjalną naklejkę zawierającą ważne informacje dotyczące postępowania w przypadku wystąpienia alarmu CO. Po zamontowaniu czujnika umieść naklejkę w jego pobliżu, na wysokości oczu, na ścianie.

Specyfikacja i cechy produktu

- Zakres temperatur pracy: -10°C do 40°C
- Wilgotność: do 90% RH (bez kondensacji)
- Dźwięk alarmu: pulsujący alarm co najmniej 85dB (A) w odległości 3m @ 3.0 – 3.5 KHz
- Sensor CO: Elektrochemiczny
- Resetowanie alarmu
- Zasilanie z baterii AA
- Warunki składowania i transportu: -20°C do +60°C, 5-95%RH (bez kondensacji)

Cechy produktu



Model: 2030-DCR

5. Ostrzeżenia i ważne informacje

⚠ OSTRZEŻENIE: PROSIMY O UWAŻNE I DOKŁADNE PRZECZYTANIE

Czujnik ten nie jest przeznaczony do ostrzegania osób niesłyszących lub słabo słyszących.

OGRANICZENIA CZUJNIKÓW TLENKU WĘGLA

- **WAŻNE:** Czujnik został tak zaprojektowany, aby zapewnić detekcję tlenku węgla z DOWOLNEGO źródła spalania. NIE jest on przeznaczony do wykrywania innych gazów np. gazu ziemnego (metanu), gazu z butli (mieszaniny propan-butan). Nie był również testowany pod kątem użytkowania w przyczepach kempingowych lub na łodziach. Tylko czujniki certyfikowane zgodnie z normą EN50291-2 są przeznaczone do tego celu.

⚠ UWAGA: Czujnik sygnalizuje niebezpieczny poziom stężenia CO w pobliżu sensora. Tlenek węgla może być obecny w innych obszarach. Nigdy nie uruchamiaj urządzenia, które spowodowało problem z CO, zanim nie zostanie naprawione. NIGDY NIE IGNORUJ SYGNALIZACJI ALARMOWEJ!

⚠ OSTRZEŻENIE: PRODUKT TEN JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU WEWNĄTRZ TYPOWYCH POMIESZCZEŃ MIESZKALNYCH. NIE JEST PRZEZNACZONY DO POMIARU I OCENY ZGODNOŚCI Z NORMAMI HANDLOWYMI LUB PRZEMYSŁOWYMI. CZUJNIK NIE NADAJE SIĘ DO MONTAŻU W MIEJSCACH NIEBEZPIECZNYCH.

WAŻNE: CZUJNIK PRZEZNACZONY JEST DO WYKRYWANIA TLENKU WĘGLA POCHODZĄCEGO Z DOWOLNEGO ŹRÓDŁA SPALANIA, W TYM Z NIEPRAWIDŁOWO LUB WADLIWIE DZIAŁAJĄCYCH URZĄDZEŃ. MONTAŻ CZUJNIKA TLENKU WĘGLA NIE MOŻE ZASTĄPIĆ PRAWIDŁOWEJ INSTALACJI ORAZ EKSPLOATACJI URZĄDZEŃ SPALAJĄCYCH PALIWO W TRAKCIE PRACY ORAZ NIE ROZWIĄDUJE PROBLEMÓW ZWIĄZANYCH Z NIEPRAWIDŁOWĄ WENTYLACJĄ I ODPROWADZANIEM SPALIN.

- Czujnik ten nie zapobiega występowaniu CO ani nie może rozwiązać istniejącego problemu emisji CO.

⚠ OSTRZEŻENIE: CZUJNIK TEN JEST ZAPROJEKTOWANY DO OCHRONY LUDZI PRZED POWAŻNYMI SKUTKAMI EKSPOZYCJI NA TLENEK WĘGLA. NIE JEST ON W STANIE W PEŁNI CHRONIĆ OSÓB O SPECJALNYCH PROBLEMACH ZDROWOTNYCH. W RAZIE JAKICHKOLWIEK WĄTPLIWOŚCI NALEŻY SKONSULTOWAĆ SIĘ Z LEKARZEM. OSOBY Z PROBLEMAMI ZDROWOTNYMI POWINNY ROZWAŻYĆ ZAKUP CZUJNIKA, KTÓRY ZAPEWNI WIZUALNĄ I DŹWIĘKOWĄ INFORMACJĘ JUŻ PRZY STĘŻENIU TLENKU WĘGLA PONIŻEJ 30 PPM.

- Czujnik nie był testowany pod kątem wykrywania tlenku węgla poniżej 50 PPM.
- Do prawidłowej pracy, czujnik wymaga ciągłego zasilania. Urządzenie nie będzie działało bez zasilania.

⚠ OSTRZEŻENIE: MONTAŻ CZUJNIKA TLENKU WĘGLA NIE ZASTĘPUJE INSTALACJI I UTRZYMYWANIA ODPOWIEDNIEJ LICZBY CZUJEK DYMU. CZUJNIK TEN NIE WYKRYWA DYMU, OGNIĄ ANI TRUJĄCYCH GAZÓW INNYCH NIŻ TLENEK WĘGLA. DLA-TEGO TEŻ, W CELU ZAPEWNIENIA ODPOWIEDNIEGO ZABEZPIECZENIA PRZED POŻAREM, NALEŻY ZAINSTALOWAĆ CZUJKI DYMU W CAŁYM DOMU.

6. Zalecane miejsca instalacji

⚠ Uwaga: Czujniki CO powinny być instalowane przez kompetentną osobę zgodnie z zaleceniami normy EN 50292. Niezależnie od wybranego miejsca montażu, diody sygnalizacyjne czujnika CO muszą być widoczne dla osoby przebywającej w jego pobliżu.

- W przypadku montażu na ścianie lub suficie, należy zainstalować go w odległości od 1 do 3 m (mierzonej w poziomie) od urządzeń emitujących spaliny.
- W przypadku montażu na ścianie czujnik należy umieścić na ścianie wewnętrznej, możliwie blisko sufitu. Czujnik powinien być tak zamontowany, aby jego górna krawędź znajdowała się nie bliżej niż 150 mm od sufitu, natomiast dolna krawędź czujnika powinna znajdować się powyżej górnej krawędzi drzwi i okien.
- Umieścić czujnik w takiej odległości od sypialni*, aby alarm usłyszały osoby śpiące w tym pomieszczeniu i na wysokości spania, jeśli w pokoju tym znajduje się urządzenie grzewcze.
- W pomieszczeniach z ukośnym sufitem, czujnik CO powinien być zamontowany w wyższej części pomieszczenia.
- W przypadku montażu na suficie, czujnik powinien znajdować się co najmniej 300 mm od przyległych ścian.
- Jeśli w pomieszczeniu znajduje się ścianka działowa, zamontuj czujnik po tej samej stronie ścianki, co potencjalne źródło emisji CO.

* Czujnik CO powinien być zainstalowany w każdym pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie emitujące spaliny. Dodatkowe czujniki powinny być zainstalowane w pomieszczeniach, w których spędzamy dużo czasu np. w salonie, pokoju dziennym, we wszystkich sypialniach i na każdej kondygnacji budynku.

7. Niezalecane miejsca instalacji

- W garażu. Uruchomienie pojazdu powoduje powstawanie produktów spalania.
- W pobliżu lub bezpośrednio nad grzejnikami, nawiewnikami gorącego powietrza oraz otworami nawiewowymi układu klimatyzacji.
- W bardzo wilgotnych miejscach (powyżej 90% RH, bez kondensacji), takich jak łazienki i prysznice. Bezpośrednio nad zlewem, w pobliżu zmywarek lub pralek. Wilgoć lub para może powodować fałszywe alarmy.
- W odległości do 1 m (mierzonej w poziomie) od urządzeń grzewczych lub kuchennych.
- W miejscu, w którym temperatura może spadać poniżej -10°C lub przekraczać 40°C , takich jak garaże i nieużytkowane strychy.
- W obszarach, w których mogą być narażone na działanie kurzu, brudu, tłuszczu lub domowych chemikaliów. Czynniki te mogą zakłócić prawidłowe działanie lub uszkodzić sensor.
- W obszarach występowania dużych populacji owadów.
- W odległości mniejszej niż 300 mm od oprawy oświetleniowej, ponieważ zakłócenia generowane przez układy elektryczne mogą powodować fałszywe alarmy.
- W przestrzeni zamkniętej (np. w szafce) lub w miejscach, w których wloty znajdujące się na obudowie czujnika mogą być zasunięte przez gazety, obrusy, meble, zasłony itp.
- W pobliżu obok drzwi, okien, wentylatorów wyciągowych, kominów, kominów ani żadnego innego obszaru, w którym może wystąpić duży przepływ powietrza lub urządzenie może być bezpośrednio narażone na działanie warunków atmosferycznych.
- W miejscach, w których sprawdzenie lub wykonanie konserwacji czujnika byłoby trudne lub niebezpieczne.

⚠ OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ CZUJNIKA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

8. Instalacja czujnika / Aktywacja

⚠ UWAGA: OBUDOWA CZUJNIKA JEST NIEROZBIERALNA. NIE WOLNO OTWIERAĆ OBUDOWY CZUJNIKA.

UWAGA: CZUJNIK POWINIEN ZOSTAĆ ZAMONTOWANY PRZEZ KOMPETENTNĄ OSOBĘ ZGODNIE Z NINIEJSZYMI INSTRUKCJAMI.

Po wybraniu właściwej lokalizacji alarmu, jak opisano w rozdziale 6 „Zalecane miejsca instalacji”, można wybrać montaż na ścianie lub instalację wolnostojącą.

Montaż na ścianie (zalecany przez producenta, w miarę możliwości)

1. Wywierć w ścianie dwa otwory w odległości 61 mm od siebie (dla ustalenia pozycji otworów można użyć płytki montażowej).
2. W otwory włóż kołki rozporowe.
3. Wkręć śruby w otwory w taki sposób, by częściowo wystawały ze ściany (około 3 mm).
4. Zaczep płytkę montażową o śruby. Następnie dokręć śruby tak, aby płytka nie przesuwała się.
5. Wsuń czujnik na tylną płytkę montażową.

Instalacja wolnostojąca

Uwaga: Podczas wsuwania płytki montażowej na czujnik należy ją docisnąć, aby się zatrzasnęła.

W PRZYPADKU INSTALACJI CZUJNIKA WOLNOSTOJĄCEGO NALEŻY UMIEJSCOWIĆ GO TAK, ABY NIE MÓGŁ ON ZOSTAĆ PRZYPADKOWO ZRZUCONY NA PODŁOGĘ ORAZ ZGODNIE Z INFORMACJAMI ZAWARTYMI W ROZDZIALE 6: ZALECANE MIEJSCA INSTALACJI.

Czujnik wolnostojący powinien zawsze znajdować się w położeniu pionowym. Nie może leżeć płasko na powierzchni.

Aktywacja

1. Wyjmij baterie z opakowania i włóż do komory baterii. Upewnij się, że baterie są włożone zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i -) widocznymi w komorze baterii. Jeśli baterie zostały włożone prawidłowo, czujnik wyda krótki sygnał dźwiękowy.
2. Aby aktywować czujnik, należy zamontować go na płycie montażowej.

Po instalacji/aktywacji przetestuj czujnik zgodnie z opisem w sekcji 9. „Użytkowanie czujnika CO”.

⚠ OSTRZEŻENIE: NIEPRAWIDŁOWA INSTALACJA I AKTYWACJA CZUJNIKA MOGĄ UNIEMOŻLIWIĆ WŁAŚCIWĄ PRACĘ URZĄDZENIA I REAKCJĘ NA ZAGROŻENIA.

9. Użytkowanie czujnika CO

Działanie

Czujnik działa poprawnie po jego uprzedniej aktywacji i zakończeniu procedury testowania (patrz „Testowanie” poniżej). Po wykryciu CO urządzenie wyemituje głośny alarm. Patrz rozdział 1 „Czujnik tlenku węgla: co robić, jeżeli włączy się sygnalizacja alarmowa”, aby dokładnie zapoznać się z opisem sygnału alarmowego. W przypadku wysokich stężeń CO urządzenie wejdzie w tryb alarmu, w krótszym czasie niż przy niskich stężeniach CO.

Stężenie CO (PPM- części na milion)	Czas do włączenia alarmu
50	60 – 90 minut
100	10 – 40 minut
300	Alarm musi aktywować się przed upływem 3 minut

Testowanie

Sprawdzaj alarm co tydzień lub po powrocie z urlopu lub dłuższej nieobecności, naciskając i zwalniając szybko przycisk TESTUJ CO TYDZIEŃ / RESET. Krótki sygnał dźwiękowy potwierdzi, że przycisk został wciśnięty, po czym nastąpi sekwencja testowa. Zobacz rozdział 2 „Wizualne i dźwiękowe sygnały ostrzegawcze”. Alarm zabrzmi, jeśli działają obwody elektroniczne, sygnalizator dźwiękowy oraz baterie są nierozładowane. Jeśli alarm nie zabrzmi lub sygnał dźwiękowy jest nieregularny lub niski, należy wymienić czujnik na nowy.

⚠ UWAGA: ZE WZGLĘDU NA GŁOŚNĄ SYRENĘ ALARMOWĄ PODCZAS PRZEPROWADZANIA TESTU NALEŻY STAĆ OD CZUJNIKA W ODLEGŁOŚCI CO NAJMNIEJ „NA WYCIĄgniĘCIE RĘKI”.

10. Tlenek węgla – procedura alarmowa

Wyciszanie uciążliwych alarmów

RESET: Naciśnięcie przycisku TESTUJ CO TYDZIEŃ / RESET podczas alarmu CO pozwala urządzeniu zresetować obliczenia i ponownie sprawdzić, czy stężenie tlenku węgla nadal się utrzymuje. Jeśli czujnik ponownie uruchomi sygnalizację alarmową, oznacza to, że wykryte zostało stężenie CO, które może w krótkim czasie być niebezpieczne. Natychmiast wyjdź na świeże powietrze – na zewnątrz budynku lub otwórz okna / drzwi i przy nich pozostań. Zadzwoń do Pogotowia Gazowego tel. 992 lub Straży Pożarnej tel. 998.

⚠ UWAGA: W PRZYPADKU TLENKU WĘGLA NIE MA MOŻLIWOŚCI OKREŚLENIA ŹRÓDŁA ALARMU ZA POMOCĄ WZROKU LUB ZAPACHU. KAŻDY ALARM NALEŻY POSTRZEGAĆ JAKO SYTUACJĘ POTENCJALNIE NIEBEZPIECZNĄ.

UWAGA: W PRZYPADKU JAKICHKOLWIEK WĄTPLIWOŚCI CO DO PRZYCZYNY ALARMU NALEŻY PRZYJAĆ, ŻE ALARM JEST SPOWODOWANY NIEBEZPIECZNYM POZIOMEM TLENKU WĘGLA I DOM/MIESZKANIE POWINNO ZOSTAĆ EWAKUOWANE.

11. Wymiana baterii / Koniec okresu eksploatacji

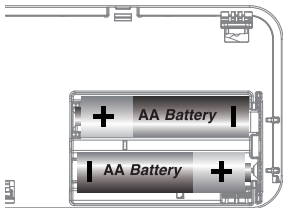
Czujnik jest zasilany z dwóch baterii typ AA. W normalnych warunkach roboczych baterie wystarczą na co najmniej rok działania. UWAGA: Ciągłe narażenie na skrajne temperatury i wilgotność mogą skrócić czas eksploatacji baterii.

⚠ UWAGA: WSZELKIE PRÓBY MODYFIKACJI CZUJNIKA NIOSĄ ZE SOBĄ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM I MOGĄ UNIEMOŻLIWIĆ JEGO WŁAŚCIWE FUNKCJONOWANIE.

Niski poziom naładowania baterii

Czujnik jest wyposażony w obwód monitorowania niskiego poziomu naładowania baterii. Jeśli pojemność baterii zbliża się do punktu, w którym nie może już zapewnić odpowiedniej mocy dla wszystkich funkcji alarmu, wystąpi niski poziom naładowania baterii. Zobacz rozdział 3 „Rozwiązywanie problemów”. Baterie należy wymienić w ciągu 30 dni od pierwszego włączenia „Ostrzeżenia o niskim poziomie naładowania baterii”, aby zapewnić ciągłe działanie czujnika.

Wymiana baterii



1. Wsuń czujnik z płytki montażowej.
2. Włóż 2 zamienne baterie AA (zwróć uwagę na polaryzację biegunów – patrz rysunek).
3. Zamontuj czujnik na płytce montażowej i przetestuj czujnik.

Zalecane baterie:

- Duracell MN1500, MX1500
- Gold Peak 15A
- Golden Power GLR6A
- Energizer E91

UWAGA: Do zasilania tego urządzenia nie używać baterii litowych.

Baterie zamienne mogą być kupione u lokalnego dostawcy.

⚠ OSTRZEŻENIE: Czujnika nie można zamontować na płycie montażowej, bez prawidłowo zainstalowanych baterii. Wyjęcie lub rozładowanie baterii spowoduje, że czujnik nie będzie działał.

Ćwierkanie

W przypadku włączenia sygnalizacji końca eksploatacji jednostki lub niskiego poziomu naładowania baterii sygnalizację tzw. ćwierkanie można tymczasowo wyciszyć naciskając przycisk testowy. Zobacz rozdział 3 „Rozwiązywanie problemów”.

12. Tlenek węgla (CO) – podstawowe informacje

Czym jest tlenek węgla?

Tlenek węgla (CO) jest bezbarwnym, bezwonny, niemającym smaku, silnie trującym gazem, którego wdychanie może prowadzić do śmierci.

Źródłem tlenu węgla mogą być:

- Piece opalane drewnem
- Bojlery i piecyki gazowe
- Kuchenki gazowe
- Piece olejowe i węglowe
- Przenośne grzejniki gazowe
- Niedrożne kanały spalinowe i kominy
- Spaliny z przydomowych garaży
- Urządzenia do grillowania
- Wysokie stężenie dymu tytoniowego

Montaż czujnika tlenu węgla nie może zastąpić prawidłowej eksploatacji i konserwacji urządzeń spalających paliwo w trakcie pracy oraz nie rozwiązuje problemów związanych z nieprawidłową wentylacją i odprowadzaniem spalin.

Tlenek węgla może wydobywać się nieprawidłowo działających urządzeń grzejnych lub niedrożnych kanałów spalinowych i kominów.

W przypadku zadziałania alarmu i przewietrzenia pomieszczenia stężenie tlenu węgla może zmniejszyć się przed przybyciem pomocy. Dlatego należy koniecznie znaleźć źródło emisji tlenu węgla i dokonać odpowiedniej naprawy, aby je wyeliminować.

Tlenek węgla jest toksyczną substancją kumulującą się w organizmie. Długotrwała ekspozycja na niskie poziomy może powodować objawy zatrucia. Czujnik Kidde dokonuje pomiarów metodą średnich ważonych w czasie, dlatego im wyższe jest stężenie tlenku węgla, tym szybciej włącza się alarm.

UWAGA: Czujnik może reagować na krótkotrwałe emisje gazu, na przykład w trakcie rozruchu urządzenia. Również wodór, emitowany m.in. podczas ładowania akumulatora bądź utwardzania betonu lub cementu w określonych warunkach, może zakłócać jego działanie. Lotne związki organiczne, np. alkohole, mogą ostatecznie doprowadzić do aktywacji alarmu, mogą przedostawać się do powietrza z substancji chroniących przed wilgocią lub innych powłok zawierających alkiloalkoksylany.

Poniższa tabela pokazuje objawy i skutki zatrucia organizmu w zależności od różnych poziomów stężenia tlenku węgla;

Stężenie CO (PPM - części na milion)	Objawy i skutki dla osób dorosłych
100	Lekki ból głowy, nudności, zmęczenie (objawy grypopodobne)
200	Zawroty i bóle głowy po 2 - 3 godzinach
400	Nudności, ból głowy w okolicy czoła, senność, dezorientacja i przyspieszona akcja serca. Zagrożenie dla życia po wdychaniu przez dłużej niż 3 godziny
800	Silne bóle głowy, konwulsje, uszkodzenia kluczowych narządów. Ryzyko wystąpienia zgonu w ciągu 2 - 3 godzin

⚠ OSTRZEŻENIE: Urządzenie nie ostrzega przed skutkami długotrwałej ekspozycji na działanie tlenku węgla ani nie chroni osób z grup podwyższonego ryzyka.

UWAGA: Jeżeli odczuwasz jakiegokolwiek symptomy mogące świadczyć o zatruciu tlenkiem węgla, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

UWAGA: Małe dzieci, osoby starsze i zwierzęta są bardziej podatne na szkodliwe działanie tlenku węgla.

UWAGA: Czujnik CO Kidde został specjalnie skonstruowany do wykrywania obecności tlenku węgla powstającego w trakcie dowolnego procesu spalania. Nie jest on przeznaczony do wykrywania innych gazów (np. gazu ziemnego).

UWAGA: Produkt ten jest przeznaczony do użytku w typowych pomieszczeniach mieszkalnych. Nie jest on przeznaczony do oceny bezpieczeństwa miejsc pracy zgodnie z przepisami BHP.

UWAGA: Osoby z problemami zdrowotnymi powinny rozważyć zainstalowanie czujnika, który zapewnia wizualną i dźwiękową informację przy koncentracji CO poniżej 30 ppm. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy skonsultować się z lekarzem.

WAŻNE: Należy zapoznać wszystkich domowników z charakterystycznymi objawami przy zatruciu tlenkiem węgla, sygnalizacją alarmową oraz jak mają postępować w przypadku aktywacji alarmu.

Aby zapewnić sobie bezpieczeństwo, należy rozpoznać potencjalne źródła emisji tlenku węgla w domu. Należy utrzymywać wszystkie urządzenia spalinowe, kominy i otwory wentylacyjne w dobrym stanie technicznym. Należy nauczyć się rozpoznawać wczesne objawy zatrucia tlenkiem węgla, a w razie ich wystąpienia, wyjść na świeże powietrze i wezwać odpowiednią pomoc. Podstawowym środkiem zapobiegawczym jest coroczny przegląd i regularna konserwacja urządzeń. W tym celu należy skontaktować się z uprawnionym specjalistą lub zwrócić się o pomoc do odpowiedniego lokalnego przedsiębiorstwa użyteczności publicznej.

13. Konserwacja czujnika

Należy czyścić czujnik co najmniej raz w roku

Wnętrze czujnika (komorę wykrywającą) można czyścić sprężonym powietrzem lub odkurzaczem, odkurzając lub dmuchając powietrzem w otwory znajdujące się na obwodzie urządzenia. Zewnętrzną część czujnika można wytrzeć wilgotną szmatką. Do zwilżania szmatki używaj tylko wody, użycie detergentów lub środków czyszczących może uszkodzić czujnik.

Jeśli czujnik znajduje się w trybie usterki, może wymagać czyszczenia. Po oczyszczeniu naciśnij przycisk Testuj co tydzień/Reset. Jeśli nadal występuje błąd usterka nie zostanie usunięta czujnik należy niezwłocznie wymienić.

- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie należy używać detergentów, środków chemicznych lub rozpuszczalników.
- Unikać rozpylania odświeżaczy powietrza i lakierów do włosów w pobliżu czujnika.
- Nie malować obudowy czujnika. Farba może zakryć otwory wlotowe powietrza do urządzenia, co utrudni lub całkowicie ograniczy zdolność sensora do detekcji CO.
- Nie umieszczać czujnika w pobliżu pojemnika na zużyte pieluchy.
- Nigdy nie należy próbować demontowania urządzenia lub czyszczenia wewnątrz. Wszelkie próby modyfikacji czujnika niosą ze sobą ryzyko porażenia prądem i mogą uniemożliwić jego właściwe funkcjonowanie. Takie działania spowodują unieważnienie gwarancji.
- Następujące substancje chemiczne mogą zakłócić działanie czujnika i wywołać fałszywy alarm: Metan, propan, izobutan, izopropanol, etylen, benzen, toluen, octan etylu, siarkowodór, wodór, dwutlenek siarki, produkty zawierające alkohol, farby, rozcieńczacze, rozpuszczalniki, kleje, lakiery do włosów, woda po goleniu, perfumy i niektóre środki czyszczące.

UWAGA: W poszczególnych gospodarstwach mogą występować inne substancje, które powodują podobne zakłócenia.

- Przenieś czujnik i umieść go w innym miejscu przed wykonaniem którejkolwiek z poniższych czynności:
 - Lakierowanie, renowacja podłogi lub mebli • Malowanie • Tapetowanie • Prace z użyciem kleju

Podczas wykonywania tego rodzaju prac należy umieścić urządzenie w plastikowym woreczku, aby zabezpieczyć je przed ryzykiem trwałego uszkodzenia. W przypadku stosowania chemicznych środków czyszczących lub podobnych detergentów w domowych pomieszczeniach obszar ten musi być dobrze wentylowany.

⚠ OSTRZEŻENIE: NALEŻY MOŻLIWIE JAK NAJSZYBCIEJ ZAMONTOWAĆ CZUJNIK TLENKU WĘGLA, ABY ZAPEWNIĆ PONOWNĄ OCHRONĘ.

14. Informacje dotyczące gwarancji

Ograniczona 3-letnia gwarancja

Firma Kidde udziela gwarancji, że załączony czujnik (z wyłączeniem baterii) w normalnych warunkach użytkowania i eksploatacji będzie wolny od wad materiałowych, wad wykonania i wad projektowych przez okres trzech lat od daty zakupu. Gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Wynikające z niniejszej gwarancji obowiązki firmy Kidde ograniczają się do naprawy lub wymiany czujnika lub jego części, w której stwierdzono wady materiałowe, wykonania lub projektowe, bez obciążania klienta opłatami, pod warunkiem dostarczenia czujnika z dowodem zakupu opatrzonym datą, do dystrybutora.

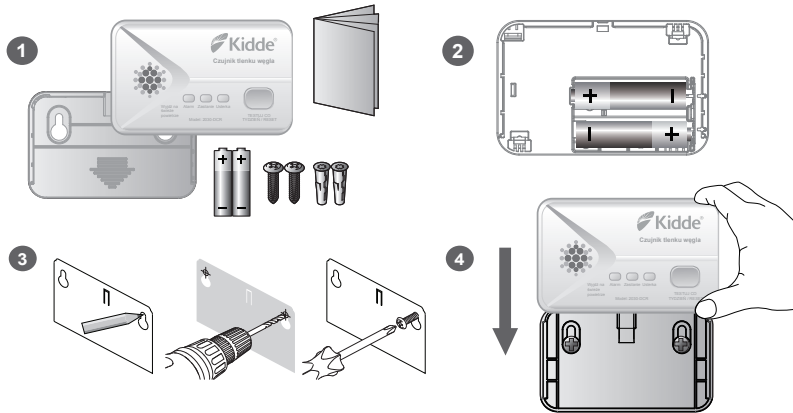
Niniejsza gwarancja nie obowiązuje, jeżeli czujnik został uszkodzony, zmodyfikowany, był nieprawidłowo użytkowany lub poddawany przeróbkom po dacie zakupu lub jeżeli nie działa z powodu niewłaściwej konserwacji albo stosowania niewłaściwego zasilania.

Jakiegokolwiek gwarancje domniemane wynikające z niniejszej transakcji sprzedaży, dotyczące między innymi prawidłowości opisu, przydatności do sprzedaży oraz przydatności do określonych celów, obowiązują jedynie w okresie gwarancyjnym.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za utratę użytkowania tego produktu ani za wszelkie pośrednie, specjalne, przypadkowe lub nie wynikłe z jego winy szkody lub koszty lub wydatki poniesione przez właściciela urządzenia lub przez jakiegokolwiek innego użytkownika tego produktu, bez względu na to czy wynikły one z powodu złamania umowy, zaniedbania, bezpośredniej odpowiedzialności deliktowej lub innej. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek uszczerbek na zdrowiu, straty materialne lub innego rodzaju szkody specjalne, przypadkowe lub wynikowe związane z wyciekiem gazu, pożarem lub wybuchem. Firma Kidde nie udziela żadnej gwarancji bezpośredniej lub domniemanej, pisemnej lub ustnej, w tym gwarancji przydatności do sprzedaży lub przydatności do określonych celów, na dołączone do zestawu baterie. Zmiany do powyższej gwarancji mogą być dokonane jedynie na piśmie z podpisem obu stron. Zakupienie czujnika tlenku węgla nie może stanowić alternatywy dla ubezpieczenia majątkowego, od pożaru, zdrowotnego, na życie lub jakiegokolwiek innego ubezpieczenia. Wykupienie odpowiedniej polisy leży w gestii użytkownika. Należy przedyskutować to z agentem ubezpieczeniowym. Zdjęcie przedniej pokrywy spowoduje wygaśnięcie gwarancji.

Udzielona gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień nabywcy będącego konsumentem wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

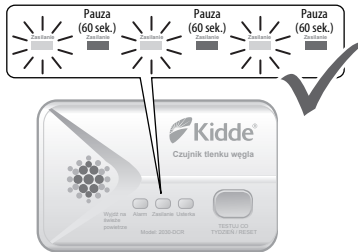
15. Skrócona instrukcja montażu - Model: 2030-DCR



5



6



© 2022 Carrier. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Autoryzowany przedstawiciel na UE:
Carrier Fire & Security B.V.
Kelvinstraat 7
6003 DH Weert, NL

PRODUCENT:
Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive, Mebane,
NC 27302, USA

Wyprodukowano w Chinach na zamówienie



AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR:

AISKO Sp. J.

ul. Aksamitna 4

02-287 Warszawa

Infolinia: +48 22 666 37 27

Internet: Kidde.pl

Numery alarmowe:

Ogólnopolski Telefon Alarmowy tel. 112

Straż Pożarna tel. 998

Pogotowie Gazowe tel. 992



Optyczna czujka dymu z funkcją wyciszenia alarmu

Instrukcja obsługi

Model: 2030-DSR

- Przycisk „Testuj co tydzień / Wycisz alarm”
- Kompaktowa budowa



1008

102.0012

EN14604:2005/AC:2008



CZUJKA DYMU

P/N: 2030-7204-00 PL

Dziękujemy za zakup czujki dymu Kidde.

Należy nauczyć dzieci w jaki sposób powinny zachowywać się w razie aktywacji alarmu oraz tego, aby nigdy nie bawiły się urządzeniem. Czujka została zaprojektowana, aby zapewnić detekcję dymu z dowolnego źródła spalania znajdującego się w lokalu mieszkalnym. Nie może być instalowana w przyczepach karawaningowych oraz na łodziach.

UWAGA: Prosimy poświęcić kilka minut na dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją, którą należy zachować na przyszłość lub w celu przekazania kolejnym użytkownikom urządzenia.

WAŻNE: Dodatkowe oznaczenia można znaleźć z tyłu urządzenia.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużytych baterii oraz niesprawnego urządzenia elektronicznego nie można wyrzucać razem z innymi odpadami gospodarczymi. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu recyklingu odpadów powstałych ze sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Takie postępowanie pomoże chronić zasoby naturalne i zapewni ponowne wprowadzenie produktów do obiegu, chroniąc zdrowie człowieka i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji o tym, gdzie można przekazać zużyty sprzęt do recyklingu, należy się skontaktować z Urzędem Miasta, Zakładem Gospodarki Odpadami lub sklepem, w którym zakupiono produkt.



INFOLINIA: +48 22 666 37 27*

Uzupełnij poniższe informacje i miej je pod ręką podczas rozmowy z pracownikiem infolinii.

Data produkcji (na boku): _____

Data zakupu: _____

Miejsce zakupu: _____

Data wymiany: _____

SPIS TREŚCI

1. Co zrobić w sytuacji, gdy włączy się alarm	4
2. Wprowadzenie, specyfikacja i cechy produktu	5
3. Wizualne i dźwiękowe sygnały ostrzegawcze	6
4. Rozwiązywanie problemów	7
5. Ograniczenia czujek dymu	8
6. Zalecane miejsca instalacji	9
7. Niezalecane miejsca instalacji	13
8. Instalacja czujki	14
9. Użytkowanie czujki, testowanie, pamięć	17
10. Funkcja HUSH – wyciszenie alarmu	18
11. Wymiana baterii	19
12. Konserwacja czujki	20
13. Dobre nawyki związane z bezpieczeństwem	21
14. Informacje dotyczące gwarancji	22

1. Co zrobić w sytuacji, gdy włączy się alarm

Sygnalizacja alarmu to: powtarzająca się sekwencja – 3 długie sygnały dźwiękowe, po których następuje 1,5 sekundy pauzy. Czerwona dioda LED miga synchronicznie z sygnałem dźwiękowym.

- Zaalarmuj małe dzieci i inne osoby będące w strefie zagrożenia, które mogą mieć trudności ze zrozumieniem znaczenia alarmu lub wymagają pomocy w opuszczeniu zagrożonego obszaru.
- Natychmiast opuść mieszkanie / dom zgodnie z planem ewakuacji. Liczy się każda sekunda, dlatego nie należy marnować czasu na ubieranie się lub zbieranie kosztowności
- Podczas wychodzenia nie wolno otwierać wewnętrznych drzwi bez wcześniejszego sprawdzenia, czy ich powierzchnia nie jest gorąca. Jeżeli drzwi są gorące lub przez szpary przedostaje się dym, nie wolno ich otwierać! Zamiast tego należy skorzystać z alternatywnej drogi ewakuacji. W przypadku, gdy wewnętrzna strona drzwi jest chłodna, należy przyłożyć do drzwi ramię i lekko je otworzyć, ale trzeba zawsze być gotowym do ich zatrzęsnięcia, jeżeli do środka zaczną wdzierać się gorąco i dym.
- Jeśli droga ewakuacyjna wymaga przejścia przez zadymione pomieszczenie, trzymaj się blisko podłogi, gdzie powietrze jest czystsze. Czołgaj się, jeśli to konieczne i oddychaj płytko przez szmatkę, najlepiej wilgotną.
- Po wyjściu na zewnątrz należy przejść do wybranego miejsca zbiórki i sprawdzić, czy wszyscy tam dotarli.
- Wezwij straż pożarną dzwoniąc na numer 998 lub 112 z komórki lub telefonu stacjonarnego z domu sąsiada – nigdy z płonącego budynku!
- Nie wolno wracać do zniszczonego przez ogień budynku, zanim właściwe służby nie stwierdzą, że jest to bezpieczne.

UWAGA: Patrz rozdział ROZPOZNAWANIE FAŁSZYWYCH ALARMÓW, aby uzyskać więcej informacji o fałszywych alarmach.

2. Wprowadzenie, specyfikacja i cechy produktu

Wprowadzenie

Czujka wykrywa produkty spalania za pomocą technologii optycznej.

Po dziesięciu (10) latach działania, urządzenie zasygnalizuje konieczność wymiany: 2 mignięcia czerwonej diody LED co 30 sek.; 2 krótkie sygnały dźwiękowe co 30 sek. Oznacza to, że okres eksploatacyjny czujki dobiegł końca. Należy kupić nową czujkę.

Aby uzyskać więcej informacji patrz punkt 3 „Rozwiązywanie problemów”. Aby ułatwić śledzenie żywotności urządzenia, wpisz datę instalacji w polu przewidzianym z boku czujki.

Specyfikacja i cechy produktu:

- Zakres temperatur pracy: 0°C do 40°C
- Wilgotność: do 93% RH (bez kondensacji)
- Dźwięk alarmu: pulsujący alarm 85dB (A) w odległości 3m @ 3.0 – 3.5 KHz
- Sensor dymu: optyczny
- Przycisk „Testuj co tydzień / Wycisz alarm”
- Zasilanie z jednej baterii 9V
- Warunki składowania i transportu: -20°C do +60°C, 5-95%RH (bez kondensacji)

3. Wizualne i dźwiękowe sygnały ostrzegawcze

Tryb pracy	Sygnalizacja wizualna	Sygnalizacja dźwiękowa	Wymagane działanie
Normalne działanie	Czerwona dioda LED miga co 60 sekund		
Test (wciśnij przycisk „Testuj co tydzień / Wycisz alarm”, gdy nie ma sygnalizacji alarmowej)	• 3 wzory czerwonej diody LED • Miga czerwona dioda LED (zsynchronizowana z sygnalizacją dźwiękową).	• Dźwięk naciśnięcia przycisku • 3 długie sygnały dźwiękowe	Należy sprawdzać czujkę co tydzień wciskając przycisk „Testuj co tydzień / Wycisz alarm”.
Pamięć alarmu (w ciągu ostatnich kilku godzin urządzenie wykryło obecność dymu)	Czerwona dioda LED miga co 15 sekund	Brak.	Wciśnij przycisk „Testuj co tydzień / Wycisz alarm” w celu wyzerowania pamięci.
Przycisk Hush	Czerwona dioda LED miga co 2 sekundy.	Po wciśnięciu przycisku „Testuj co tydzień / Wycisz alarm” sygnalizacja wizualna ustaje.	Ta funkcja może być używana tylko wtedy, gdy znamy przyczynę aktywacji alarmu np. w wyniku zadymienia spowodowanego gotowaniem lub smażeniem.

4. Rozwiązywanie problemów

Objawy	Sygnalizacja wizualna	Sygnalizacja dźwiękowa	Wymagane działanie
Niski poziom baterii	Co 30 sekund miga czerwona dioda LED.	Co 60 sekund sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Naciśnij raz przycisk „Testuj co tydzień / Wycisz alarm”, aby wyciszyć sygnalizację alarmową na 24 godziny. * Należy wymienić baterię na nową tak szybko, jak to możliwe. Patrz rozdział 11 „Wymiana baterii”.
Koniec okresu eksploatacji	Co 30 sekund czerwona dioda LED miga dwukrotnie.	Co 30 sekund podwójny sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Naciśnij raz przycisk „Testuj co tydzień / Wycisz alarm”, aby wyciszyć sygnalizację alarmową na 24 godziny (wciśnij przycisk ponownie w celu anulowania wyciszenia). Uwaga: po upływie 7 dni od aktywacji trybu sygnalizacji końca okresu eksploatacji, powiadomień nie można wyciszyć. * Należy wymienić czujkę na nową tak szybko, jak to możliwe.
Błąd pamięci	3 mignięcia czerwonej diody LED co 30 sekund.	Co 30 sekund sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Jeśli czujka nadal jest na gwarancji, prosimy skontaktować się z firmą Kidde.
Awaria czujki	Brak.	Dźwięk stały.	* Należy wymienić czujkę. * Jeśli czujka nadal jest na gwarancji, prosimy skontaktować się z firmą Kidde.
Zablokowany przycisk	1 mignięcie czerwonej diody LED co 4 sekundy	Co 4 sekundy sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Spróbuj nacisnąć przycisk „Testuj co tydzień / Wycisz alarm” tak, aby go odblokować. Jeśli przycisku nie da się odblokować należy wymienić czujkę na nową.
Tryb usterki	4 mignięcia czerwonej diody LED co 30 sekund.	Co 30 sekund sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie.	* Patrz rozdział 12 „Konserwacja czujki”. * Wciśnij przycisk „Testuj co tydzień / Wycisz alarm” w celu zresetowania czujki. * Czerwona dioda LED wyświetli kod błędu, składający się z 4 mignięć po jednokrotnym naciśnięciu i zwolnieniu przycisku „Testuj co tydzień / Wycisz alarm”. W razie potrzeby zgłoś liczbę mignięć do działu obsługi klienta.

5. Ograniczenia czujek dymu

Ostrzeżenie: prosimy o uważne i dokładne przeczytanie

Podstawą ochrony przeciwpożarowej w obszarach mieszkalnych jest wczesne powiadamianie mieszkańców o konieczności ewakuacji, co powinno spowodować podjęcie przez nich odpowiednich kroków.

- Systemy ostrzegające o pożarach w lokalach mieszkalnych mogą uchronić nawet połowę mieszkańców przed potencjalnie śmiertelnymi pożarami. Alarm może być nieskuteczny w niektórych sytuacjach np. podczas pożarów, które rozprzestrzeniają się tak szybko, że droga ewakuacji jest zablokowana nawet przy prawidłowo zlokalizowanych alarmach, lub gdy ofiary są zbyt blisko ognia (np. gdy ubranie osoby zapali się podczas gotowania), są bardzo młode lub starsze, niepełnosprawne fizycznie albo psychicznie, tak że nie mogą same uciec, nawet jeżeli zostały ostrzeżone wystarczająco wcześnie. W przypadku takich osób niezbędne jest stosowanie innych strategii, takich jak ochrona w miejscu pożaru, pomoc w ucieczce lub akcja ratownicza.
- Zdarzają się sytuacje, w których czujka dymu może nie uchronić domowników przed pożarem. Na przykład:
 - a) palenie papierosów w łóżku;
 - b) pozostawienie dzieci samych w domu;
 - c) czyszczenie palnymi płynami, takimi jak benzyna;
- W czujce zasilanej baterią należy prawidłowo zamontować baterię określonego typu i w dobrym stanie.
- Czujki dymu muszą być regularnie testowane, aby upewnić się, że bateria i obwody elektryczne są sprawne.
- Czujki dymu nie włączą sygnalizacji alarmowej, jeśli dym nie dotrze do komory sensora. Czujki dymu mogą nie wykryć pożarów wybuchających w kominach, ścianach, na dachach, po drugiej stronie zamkniętych drzwi lub na innym piętrze. W czujce zasilanej baterią należy prawidłowo zamontować baterię określonego typu i w dobrym stanie.
- Jeżeli czujka znajduje się na zewnątrz sypialni lub na innym piętrze, w przypadku aktywacji może nie obudzić śpiącej osoby.

- Alkohol lub narkotyki mogą osłabić zdolność do usłyszenia sygnału alarmu. W celu zapewnienia maksymalnej ochrony, czujki powinny być zainstalowane we wszystkich sypialniach znajdujących się na każdej kondygnacji budynku.text
- Czujki dymu mogą uratować życie poprzez wczesne ostrzeżenie o pożarze, jednak nie mogą zastąpić polisy ubezpieczeniowej. Właściciele domów i lokatorzy powinni zakupić odpowiednie ubezpieczenie, aby chronić swoje życie i majątek.Ta czujka nie ma na celu ostrzeżenia osób niedostępujących.

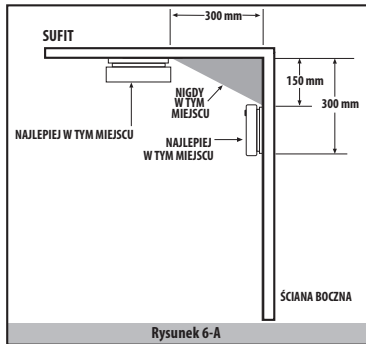
6. Zalecane miejsca instalacji

Uwaga: Zgodnie z BS 5839-6, dla optymalnej ochrony przeciwpożarowej: "Największe bezpieczeństwo daje kompleksowy system ochrony przeciwpożarowej. Zapewnia on mieszkańcom najszybsze z możliwych ostrzeżenie o pożarze, niezależnie od miejsca, w którym nastąpi zapłon."

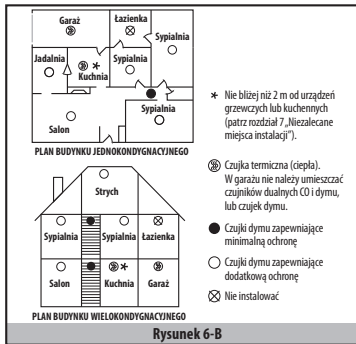
- Pierwszą czujkę należy umieścić w bezpośrednim sąsiedztwie sypialni. Powinna ona monitorować drogę ewakuacyjną z sypialni, ponieważ sypialnie z reguły są pomieszczeniami najbardziej oddalonymi od wyjścia.
- Jeżeli w domu jest kilka sypialni, w każdej z nich należy umieścić dodatkową czujkę. Czujka nie powinna znajdować się dalej niż 3 m od drzwi prowadzących do sypialni.W czujce zasilanej baterią należy prawidłowo zamontować baterię określonego typu i w dobrym stanie.
- Umieść dodatkowe czujki między każdą sypialnią a każdym innym pokojem w pomieszczeniu mieszkalnym (np. gabinetem, biblioteczką, salonem), innym niż toaleta, łazienka lub prysznic.
- Kolejne dodatkowe czujki powinny monitorować schody, ponieważ działają one jak kominy dla dymu i ciepła.
- Zamontuj co najmniej jedną czujkę na każdym piętrze wliczając w to wykończony strych lub poddasze. Umieść czujkę między klatką schodową, a każdym pokojem i pomieszczeniem innym niż toaleta, łazienka lub prysznic.
- Czujkę należy umieścić w każdej sypialni.

- Umieścić czujkę w każdym pomieszczeniu, w którym działają urządzenia elektryczne (tj. przenośne grzejniki i nawilżacze).
- Umieścić czujkę w każdym pomieszczeniu, w którym domownicy śpią przy zamkniętych drzwiach. Jeżeli drzwi są zamknięte, osoba śpiąca może nie usłyszeć alarmu czujki znajdującej się na zewnątrz pomieszczenia.
- Zlokalizuj jeden alarm w każdym głównym pomieszczeniu mieszkalnym.
- Jeśli pomieszczenie jest pokojem wewnętrznym bez drzwi lub okien, przez które możliwa byłaby ewakuacja, umieść jedną czujkę w pomieszczeniu używanym do uzyskania dostępu do tego pokoju wewnętrznego.
- Należy umieścić czujki dymu na obydwu końcach korytarza lub dużego pomieszczenia, jeśli korytarz lub pomieszczenie ma więcej niż 7,5 m długości.
- Dym wraz z ciepłym powietrzem oraz innymi produktami spalania dąży najkrótszą drogą do sufitu, rozprzestrzenia się poziomo po jego powierzchni i następnie zaczyna opadać. Dlatego najlepszym miejscem montażu czujki jest środek sufitu, ponieważ z tego punktu jest najbliżej do każdego miejsca w pomieszczeniu. W standardowych konstrukcjach mieszkalnych czujki należy montować na suficie.
- W przypadku montażu na suficie czujkę należy umieścić co najmniej 300 mm od ściany oraz oprawy oświetleniowej (**patrz Rysunek 6-A**).
- Tam, gdzie belki konstrukcyjne mogą stanowić przeszkodę dla przepływu dymu przez sufit: Jeżeli belka ma grubość mniejszą niż 600 mm, należy zainstalować czujkę na spodzie belki. W przeciwnym razie zainstaluj czujki po obu stronach belki. Czujki należy zamontować w odległości nie bliższej niż podwójna grubość belki lub 500 mm, w zależności od tego, która wartość jest mniejsza.
- Montując czujkę na ścianie, należy umieścić ją na wewnętrznej ścianie. Minimalna odległość górnej krawędzi czujki od sufitu powinna wynosić 150 mm, a maksymalna odległość dolnej krawędzi urządzenia od sufitu nie może być większa niż 300 mm. (**Rysunek 6-A**). Dolna krawędź czujki powinna znajdować się powyżej poziomu każdego otworu drzwiowego / okiennego.

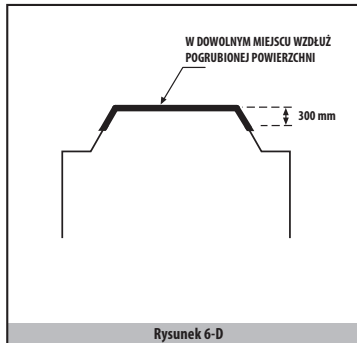
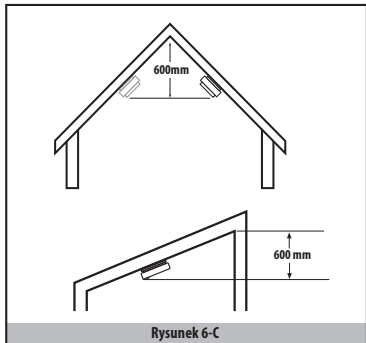
- Czujki należy instalować w takich miejscach i położeniu, w którym dostęp do nich w celu sprawdzenia lub konserwacji nie będzie utrudniony lub niebezpieczny.
- Na pochylonych, szpiczastych lub katedralnych sufitach należy montować czujki w obszarze do 600 mm od najwyższego punktu (mierząc w pionie). **Patrz Rysunek 6-C.**
- Na sufitach kasetonowych (wnękowych) czujkę należy zamontować na suficie lub na pochyłej części sufitu w obszarze 300 mm od najwyższego punktu (mierząc w pionie). **Patrz Rysunek 6-D.**



Rysunek 6-A



Rysunek 6-B



7. Niezalecane miejsca instalacji

- W garażu. Uruchomienie pojazdu powoduje powstawanie produktów spalania.
- Nie instaluj czujek dymu na ścianach, jeśli długość korytarza lub pomieszczenia przekracza 10 m długości i szerokości lub całkowita powierzchnia przekracza 50 m².
- W pobliżu lub bezpośrednio nad grzejnikami, nawiewnikami gorącego powietrza oraz otworami nawiewowymi układu klimatyzacji.
- W bardzo wilgotnych miejscach (powyżej 90% RH, bez kondensacji), takich jak łazienki i prysznice. Bezpośrednio nad zlewem, w pobliżu zmywarek lub pralek. Wilgoć lub para może powodować fałszywe alarmy.
- W kuchni. Produkty powstające np. w trakcie gotowania lub smażenia mogą powodować fałszywe alarmy.
- W odległości do 2 m (mierzonej w poziomie) od urządzeń grzewczych lub kuchennych.
- Nie należy instalować w miejscach poza wytycznymi przedstawionymi na rysunkach 6-A, 6-C i 6-D.
- W miejscu, w którym temperatura może spadać poniżej 0°C lub przekraczać 40°C, takich jak garaże i nieużytkowane strychy.
- W obszarach, w których mogą być narażone na działanie kurzu, brudu, tłuszczu lub domowych chemikaliów. Czynniki te mogą zakłócić prawidłowe działanie lub uszkodzić sensor.
- W obszarach występowania dużych populacji owadów.
- W odległości mniejszej niż 300 mm od oprawy oświetleniowej, ponieważ zakłócenia generowane przez układy elektroniczne mogą powodować fałszywe alarmy.
- W przestrzeni zamkniętej (np. w szafce) lub w miejscach, w których wloty znajdujące się na obudowie czujki mogą być zasunięte przez gazety, obrusy, meble, zasłony itp.
- W pobliżu drzwi, okien, wentylatorów wyciągowych, kominów, kominów ani żadnego innego obszaru, w którym może wystąpić duży przepływ powietrza lub urządzenie może być bezpośrednio narażone na działanie warunków atmosferycznych.

- W miejscach, w których sprawdzenie lub wykonanie konserwacji czujki byłoby trudne lub niebezpieczne.
- Nie należy instalować czujek zasilanych prądem stałym (wyłącznie bateryjne) na skrzynkach przyłączeniowych prądu przemiennego.

OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ CZUJKI NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI.

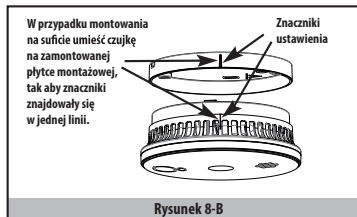
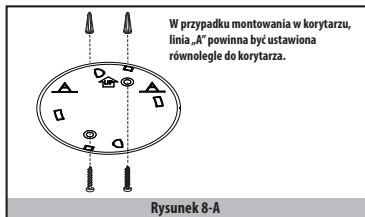
8. Instalacja czujki

Czujki Kidde nie są zaprojektowane, testowane ani certyfikowane do montażu wpuszczanego i nie powinny być instalowane w ten sposób. Montaż wpuszczany utrudnia przedostawanie się dymu do komory sensora, co może uniemożliwić uruchomienie alarmu w odpowiednim czasie. Mogłoby to zagrozić życiu osób przebywających w obiekcie. Czujki Kidde są projektowane, testowane i certyfikowane przez notyfikowane jednostki badawcze tylko do montażu ściennego (jeśli dotyczy) i sufitowego. Bez badań akredytowanej agencji nie mamy danych z testów pożarowych, które potwierdzałyby, że czujki będą działać zgodnie z wymaganiami, gdy zostaną zainstalowane w sposób zagłębiony. W związku z tym nie zalecamy, nie zatwierdzamy ani nie rekomendujemy montażu czujek Kidde jako wpuszczanych.

⚠ UWAGA: Urządzenie jest hermetycznie zamknięte. Obudowa jest nierozbieralna.

⚠ UWAGA: Wszelkie próby modyfikacji czujki niosą ze sobą ryzyko porażenia prądem i mogą uniemożliwić prawidłowe funkcjonowanie urządzenia.

Po wybraniu odpowiedniego miejsca instalacji czujki zgodnie z opisem w Rozdziale 6 „Zalecane miejsca instalacji”, płytkę montażową należy przymocować do sufitu, tak jak przedstawia to **Rysunek 8-A**. Do zamocowania płytki montażowej, można wykorzystać śruby i kołki rozporowe dołączone do zestawu (do wiercenia otworów pod kołki należy użyć wiertła 5 mm).



Czujka powinna zostać zamontowana przez kompetentną osobę zgodnie z niniejszymi instrukcjami.

⚠ UWAGA! Czujki nie można zainstalować na płytce montażowej, jeżeli blokada zabezpieczająca nie została wciśnięta do komory baterii.

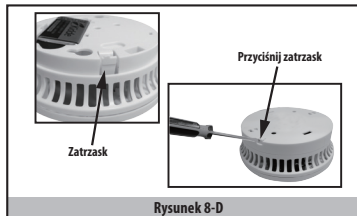
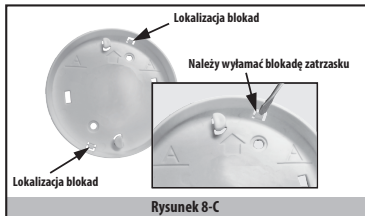
Włóż baterię do komory baterii. Upewnij się, że została włożona zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i -) widocznymi w komorze baterii. Na krawędzi płytki montażowej i obudowie czujki znajdują się znaczniki ustawienia. Umieść czujkę na zamontowanej płytce montażowej, tak aby znaczniki znajdowały się w jednej linii (Rysunek 8-B). Następnie obróć czujkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara (zgodnie z kierunkiem wskazanym przez strzałkę „ON” na obudowie czujki), aż zatrzaśnie się na płytce montażowej.

Po instalacji / aktywacji przetestuj czujkę zgodnie z opisem w rozdziale 9 „Użytkowanie czujki, testowanie, pamięć”.

Funkcja zabezpieczająca przed ingerencją

Urządzenie posiada zabezpieczenie przed ingerencją utrudniające wyjęcie czujki z płytki montażowej. Po aktywacji mechanizm skutecznie chroni czujkę przez manipulacją i demontażem. Aby aktywować funkcję należy wyłamać wystającą blokadę w uchwycie montażowym (patrz Rysunek 8-C). Umożliwi to wejście zapadki znajdującej się w obudowie czujki do otworu na płycie montażowej. Umieścić czujkę w uchwycie i obrócić, aż do momentu zaskoczenia zabezpieczenia, co spowoduje jej unieruchomienie. Użycie tej funkcji uniemożliwi dzieciom lub innym osobom zdjęcie czujki z uchwytu montażowego.

UWAGA: Aby zdjąć czujkę z włączonym mechanizmem zabezpieczającym, należy przycisnąć zatrzask i obrócić czujkę w kierunku wskazanym strzałkami umieszczonymi na obudowie czujki (**patrz Rysunek 8-D**).



9. Użytkowanie czujki, testowanie, pamięć

Działanie: Czujka jest gotowa do pracy po zainstalowaniu baterii i przeprowadzeniu testu. Po wykryciu produktów spalania urządzenie włącza pulsacyjny alarm dźwiękowy o natężeniu 85dB, który wyłączy się w momencie oczyszczenia powietrza. W razie wątpliwości co do powodu włączenia się alarmu, należy założyć, że jest on spowodowany pożarem i natychmiast opuścić budynek. Patrz rozdział 1 „Co zrobić w sytuacji, gdy włączy się alarm”.

Testowanie: Aby przeprowadzić test czujki, trzeba nacisnąć przycisk “Testuj co tydzień / Wycisz alarm” na pokrywie i przytrzymać go przez minimum 2 sekundy (lub do uruchomienia alarmu). Alarm dźwiękowy włączy się, jeżeli wszystkie obwody elektroniczne urządzenia, syrena oraz bateria są sprawne. Sygnał dźwiękowy nie uruchomi się, jeżeli bateria jest rozładowana lub urządzenie jest niesprawne.

Czujkę należy sprawdzać co tydzień, aby upewnić się czy działa prawidłowo. Nieregularny lub bardzo cichy sygnał dźwiękowy może oznaczać uszkodzenie czujki.

Do testowania czujki NIE WOLNO stosować otwartego płomienia. Może to spowodować uszkodzenie czujki lub doprowadzić do zapalenia się materiału palnego i wywołać pożar.

Pamięć alarmu: Informuje o aktywacji czujki (wykryciu dymu, którego źródło następnie ustało) podczas twojej nieobecności. Patrz rozdział 3 „Wizualne i dźwiękowe sygnały ostrzegawcze”.

UWAGA: Nieprawidłowe działanie, nieregularny dźwięk lub dźwięk o niskim natężeniu może oznaczać uszkodzenie czujki – w takim wypadku należy oddać ją do naprawy.

10. HUSH – Funkcja wyciszenia alarmu

Przycisk “Testuj co tydzień / Wycisz alarm” jest szczególnie przydatny w kuchni i innych pomieszczeniach, gdzie łatwo jest o fałszywy alarm. Funkcja HUSH pozwala na tymczasowe wyłączenie obwodu czujki dymu na około 9 minut. Powinna być ona użyta tylko wtedy, gdy alarm zostanie włączony z wiadomych przyczyn, np. w związku z zadymieniem spowodowanym gotowaniem. W przypadku włączenia się alarmu najpierw należy sprawdzić, czy nie doszło do wybuchu pożaru. W razie pożaru należy wyjść z budynku i wezwać straż pożarną. Jeżeli nie doszło do wybuchu pożaru, należy sprawdzić, która z przyczyn z listy w rozdziale 7 „Niezalecane miejsca instalacji” mogła spowodować uruchomienie alarmu. Czujkę można tymczasowo wyłączyć poprzez wciśnięcie przycisku “Testuj co tydzień / Wycisz alarm” znajdującego się na pokrywie urządzenia. Jeśli dym nie jest zbyt gęsty, alarm momentalnie ucichnie a czerwona dioda LED będzie migać co około 2 sekundy, przez około 9 minut. Oznacza to, że czujka została tymczasowo wyłączona. Urządzenie zresetuje się automatycznie po upływie ok. 9 minut. Jeśli cząsteczki spalania będą obecne w powietrzu po upływie tego czasu, alarm ponownie się uaktywni. Funkcję HUSH można włączać ponownie do czasu oczyszczenia powietrza i usunięcia przyczyny uaktywniania alarmu.

W razie wątpliwości co do powodu włączenia się alarmu należy założyć, że alarm spowodowany jest faktycznym pożarem - należy wtedy natychmiast opuścić budynek.

⚠ UWAGA: Przed skorzystaniem z funkcji HUSH należy się upewnić, czy nie wybuchł pożar i czy nie istnieje żadne niebezpieczeństwo.

Ćwierkanie:

Jeżeli aktywował się tryb sygnalizacji końca okresu eksploatacji lub sygnalizacja niskiego napięcia zasilania czujka będzie emitować sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie. Patrz rozdział 4 „Rozwiązywanie problemów”.

11. Wymiana baterii

⚠ OSTRZEŻENIE: Czujki nie można zamontować na płycie montażowej, bez prawidłowo zainstalowanej baterii.

Wyjęcie baterii spowoduje wyłączenie czujki.

Aby wymienić baterię, należy zdjąć czujkę z płytki montażowej, obracając ją w kierunku pokazanym przez strzałkę „OFF” na obudowie. Czujka jest zasilana z jednej 9V baterii. W normalnych warunkach roboczych bateria wystarczy na co najmniej rok działania.

Niski poziom naładowania baterii

Czujka posiada obwód monitorowania niskiego poziomu naładowania baterii. Na co najmniej 30 dni przed rozładowaniem baterii miga czerwona dioda LED oraz emitowany jest sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie. Baterię należy wymienić na nową tak szybko, jak to możliwe i następnie przetestować urządzenie. Więcej informacji: patrz rozdział 4 „Rozwiązywanie problemów”.

W przypadku wymiany baterii należy używać wyłącznie następujących 9V baterii:

Węglowo-cynkowe: GOLD PEAK 1604P or 1604S

Alkaliczne: ENERGIZER 522, GOLD PEAK 1604A;

DURACELL MN1604, MX1604;

⚠ UWAGA: Do zasilania tego urządzenia nie używać baterii litowych.

UWAGA: Wymagane jest cotygodniowe testowanie czujki.

⚠ OSTRZEŻENIE! Należy stosować wyłącznie baterie wymienione w powyższej. Użycie innych baterii może mieć wpływ na pracę czujki.

UWAGA: Ciągłe narażenie na skrajne temperatury i wilgotność mogą skrócić czas eksploatacji baterii.

12. Konserwacja czujki

Należy czyścić czujkę co najmniej raz w roku.

Wnętrze czujki (komorę wykrywającą) można czyścić sprężonym powietrzem lub odkurzaczem, odkurzając lub dmuchając powietrzem w otwory znajdujące się na obwodzie urządzenia. Zewnętrzną część czujki można wytrzeć wilgotną szmatką. Do zwilżania szmatki używaj tylko wody, użycie detergentów lub środków czyszczących może uszkodzić czujkę.

- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie należy używać detergentów, środków chemicznych lub rozpuszczalników.
- Unikać rozpylania odświeżaczy powietrza i lakierów do włosów w pobliżu czujki.
- Nie malować obudowy czujki. Farba może zakryć otwory wlotowe powietrza do urządzenia, co utrudni lub całkowicie ograniczy zdolność sensora do detekcji dymu.
- Nigdy nie należy próbować demontowania urządzenia lub czyszczenia wewnątrz. Wszelkie próby modyfikacji czujki niosą ze sobą ryzyko porażenia prądem i mogą uniemożliwić jej właściwe funkcjonowanie. Takie działania spowodują unieważnienie gwarancji.

⚠ OSTRZEŻENIE: należy możliwie jak najszybciej zamontować czujkę dymu, aby zapewnić ponowną ochronę.

Monitorowanie komory sensora (tryb usterki)

Czujka dymu stale monitoruje stan komory sensora. Jeśli czujka wykryje nagromadzenie kurzu i zanieczyszczeń wewnątrz komory, zasygnalizuje to w następujący sposób: 4 mignięcia czerwonej diody LED co 30 sekund oraz co 30 sekund sygnał dźwiękowy przypominający ćwierkanie (Patrz rozdział 4. „Rozwiązywanie problemów”, Tryb usterki). Oznacza to, że komora sensora wymaga odpowiedniej konserwacji i czyszczenia. Czujka dymu będzie działała normalnie w przypadku pożaru. Jednak prawdopodobieństwo wystąpienia fałszywego alarmu jest wysokie. Jeśli po wyczyszczeniu komory sensora tryb usterki nadal występuje, należy skontaktować się z firmą Kidde.

13. Dobre nawyki związane z bezpieczeństwem

Należy opracować i przećwiczyć plan ewakuacji.

Opracuj plan ewakuacji i co najmniej dwa razy w roku przeprowadzaj ćwiczenia pożarowe, w tym ćwiczenia nocne. Na planie powinny być zaznaczone, co najmniej dwie alternatywne drogi ewakuacji z każdego pomieszczenia (drzwi i okna).

Ustal miejsce zbiórki poza domem, w którym wszyscy będą się zbierać po opuszczeniu budynku. Gdy dwie osoby dotrą do tego miejsca, jedna może je opuścić w celu zadzwonienia na numer alarmowy 998 lub 112, podczas gdy druga osoba zostaje, aby policzyć członków rodziny. Ustal zasadę, że kiedy już wyjdiesz z zagrożonego budynku, nie wejdiesz do niego ponownie zanim właściwe służby nie stwierdzą, że jest to bezpieczne.

Sporządzić plan piętra z zaznaczonymi drzwiami i oknami oraz przynajmniej dwiema (2) drogami ewakuacji z każdego pomieszczenia. Pokoje z oknami znajdujące się na piętrach powinny być wyposażone w drabiny ewakuacyjne.

Należy zorganizować spotkanie rodzinne i omówić plan ewakuacji. Wszyscy powinni zapoznać się jak postępować w razie pożaru oraz gdzie mają się udać po opuszczeniu budynku.

Sprawdzić, czy małe dzieci słyszą alarm i czy alarm je budzi. Dzieci powinny obudzić się i postępować zgodnie z planem ewakuacji. Ćwiczenia umożliwią wszystkim mieszkańcom przetestowanie planu zanim wystąpi stan zagrożenia. Może się zdarzyć, że w trakcie pożaru dostęp do dzieci będzie niemożliwy, dlatego muszą wiedzieć, co robić.

Wszyscy domownicy powinni znać dźwięk alarmu i przećwiczyć opuszczanie domu po jego usłyszeniu.

Najnowsze badania wykazały, że czujki dymu mogą nie obudzić wszystkich osób, które śpią, oraz że domownicy, którzy są zdolni pomóc innym, powinni być odpowiedzialni za udzielenie pomocy tym, których alarm może nie obudzić lub tym, którzy nie potrafią samodzielnie wydostać się z budynku.

Wykrywanie dymu – czy wymagana jest większa liczba czujek?

Wymagana liczba czujek dymu może być niewystarczająca do wczesnego ostrzegania osób z pomieszczeń oddzielonych drzwiami od najbliższej czujki. Dlatego zaleca się, aby właściciel domu rozważył zastosowanie dodatkowych czujek dymu w tych miejscach, co przyczyni się do zwiększenia poziomu bezpieczeństwa. Dodatkowe miejsca obejmują piwnice, sypialnie, jadalnie, pomieszczenia gospodarcze i korytarze, w których nie ma czujek dymu. Zwykle nie zaleca się montowania czujek w kuchniach, na niewykończonych poddaszach i w garażach, ponieważ w tych miejscach od czasu do czasu występują warunki, które mogą powodować nieprawidłowe działanie czujki.

14. Informacje dotyczące gwarancji

OGRANICZONA 3-LETNIA GWARANCJA

KIDDE SAFETY EUROPE LTD udziela gwarancji, że załączona czujka (z wyłączeniem baterii) w normalnych warunkach użytkowania i eksploatacji będzie wolna od wad materiałowych, wad wykonania i wad projektowych przez okres trzech lat od daty zakupu. Gwarancja obowiązuje na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Wynikające z niniejszej gwarancji obowiązki firmy KIDDE SAFETY EUROPE LTD ograniczają się do naprawy lub wymiany czujki lub jej części, w której stwierdzono wady materiałowe, wykonania lub projektowe, bez obciążania klienta opłatami, pod warunkiem dostarczenia czujki z dowodem zakupu opatrzonym datą, do dystrybutora.

Niniejsza gwarancja nie obowiązuje, jeżeli czujka została uszkodzona, zmodyfikowana, była nieprawidłowo użytkowana lub poddawana przeróbkom po dacie zakupu lub jeżeli nie działa z powodu niewłaściwej konserwacji, bądź lokalizacji albo stosowania niewłaściwego zasilania.

ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY KIDDE SAFETY EUROPE LTD, JEJ FIRM MACIERZYSTYCH I ZALEŻNYCH WYNIKAJĄCA Z WARUNKÓW SPRZEDAŻY CZUJKI I Z WARUNKÓW NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI W ŻADNYM PRZYPADKU NIE PRZEKROCZA KOSZTÓW WYMIANY CZUJKI DYMU, A PONADTO W ŻADNYM WYPADKU FIRMA KIDDE SAFETY EUROPE LTD ANI JEJ FIRMY MACIERZYSTE BĄDŹ ZALEŻNE NIE BĘDĄ PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY LUB SZKODY WYNIKOWE POWSTAŁE WSKUTEK AWARII CZUJKI DYMU, ANI ZA NIEWYWIĄZANIE SIĘ Z TEJ LUB INNYCH GWARANCJI JAWNYCH, BĄDŹ DOROZUMIANYCH, NAWET JEŻELI STRATY LUB SZKODY POWSTAŁY W WYNIKU ZANIEDBANIA FIRMY LUB Z JEJ WINY.

Udzielona gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień nabywcy będącego konsumentem wynikających z rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W celu uzyskania pomocy prosimy o kontakt z działem obsługi klienta:

tel. +48 22 666 37 27.* pon.- pt. w godz. 9:00 - 17:00

* opłaty za połączenia z wymienionymi numerami zgodnie z cennikiem operatora



© 2022 Carrier. Wszelkie prawa zastrzeżone.

PRODUCENT:

Walter Kidde Portable Equipment Inc.
1016 Corporate Park Drive, Mebane, NC 27302, USA

Wyprodukowano w Chinach na zamówienie

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR:

AIKO Sp. J.
ul. Aksamitna 4
02-287 Warszawa
Infolinia: +48 22 666 37 27
Internet: Kidde.pl

Rozporządzenie (UE) Nr 305/2011 o wyrobach budowlanych. Dodatkowe informacje dotyczące oznakowania CE



1008
102.0012

EN14604:2005/AC: 2008

Identyfikacja Jednostki Certyfikującej: 1008

Producent: Walter Kidde Portable Equipment Inc

1016 Corporate Park Drive

Mebane, NC 27302, USA

Dwie ostatnie cyfry roku, w którym znak CE został umieszczony po raz pierwszy: 21

Numer Deklaracji Właściwości Użytkowych (DWU): 102.0012

Norma EN: EN 14604+AC:2008

Unikalny kod identyfikacyjny typu produktu: Numer części i rewizja dokumentacji produktu znajdują się na etykiecie produktu

Przeznaczenie: Fire safety (residential buildings, apartments and rooms with similar purposes)

Zasadnicze charakterystyki: patrz tabela właściwości użytkowych DWU

Pobierz ten dokument w swoim języku z:

www.kiddesafetyeurope.co.uk

admin.kiddesafety@carrier.com